

727FZ - KZ727

MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECÍFICO

TRIUMPH STREET TRIPLE (07-08)

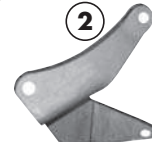
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1

SUPPORTO
SUPPORT
SUPPORT
HALTERUNG
SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)

2



SUPPORTO
SUPPORT
SUPPORT
HALTERUNG
SOPORTE

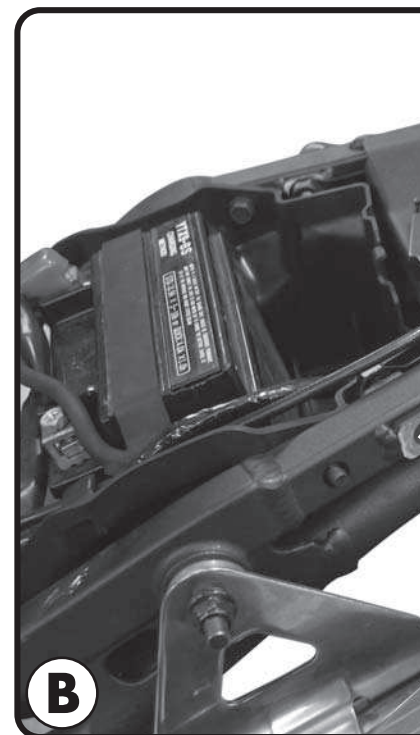
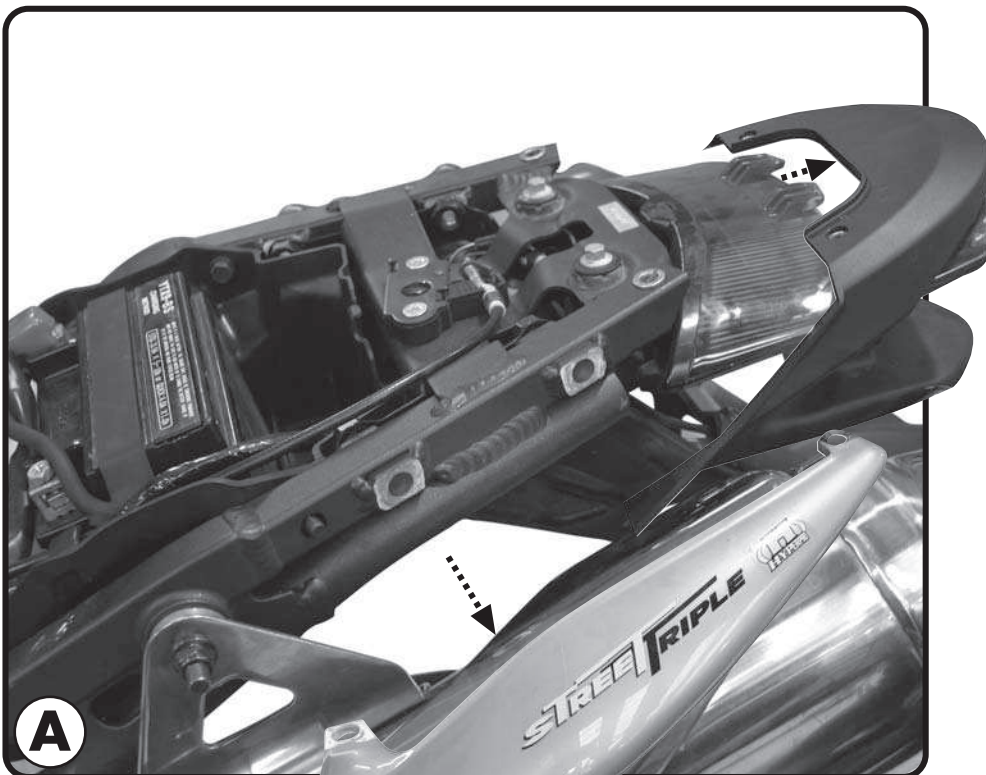
Q.TY n.2(Dx-Sx)

3



RONDELLA f18x20mm
WASHER f18x20mm
RONDELLE f18x20mm
SCHEIBE f18x20mm
ARANDELA f18x20mm

Q.TY n.6



RON
WASH
ROND
SCHE
ARAN

727FZ - KZ727

MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECÍFICO

TRIUMPH STREET TRIPLE (07-08)

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

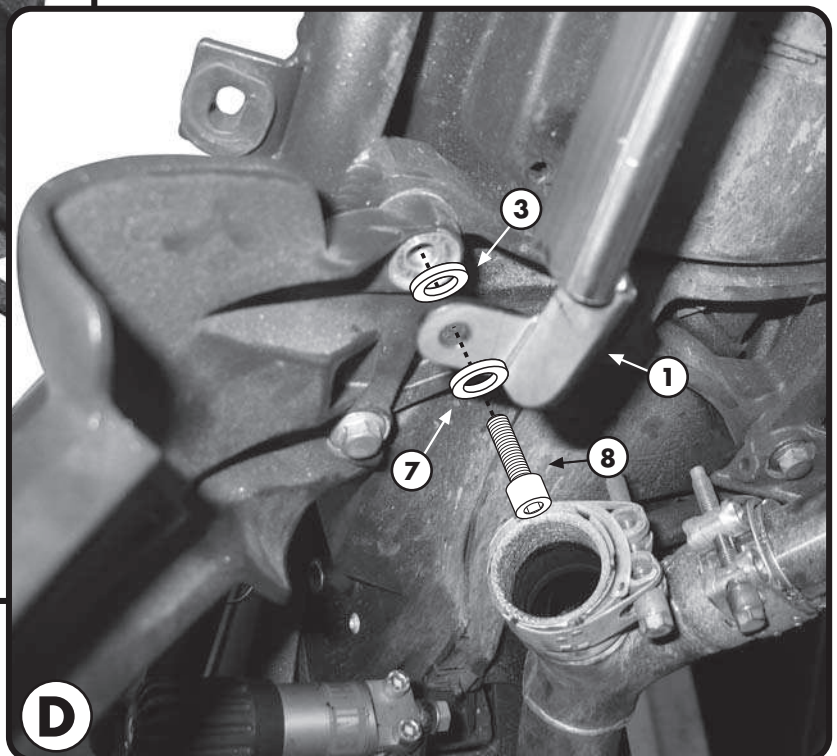
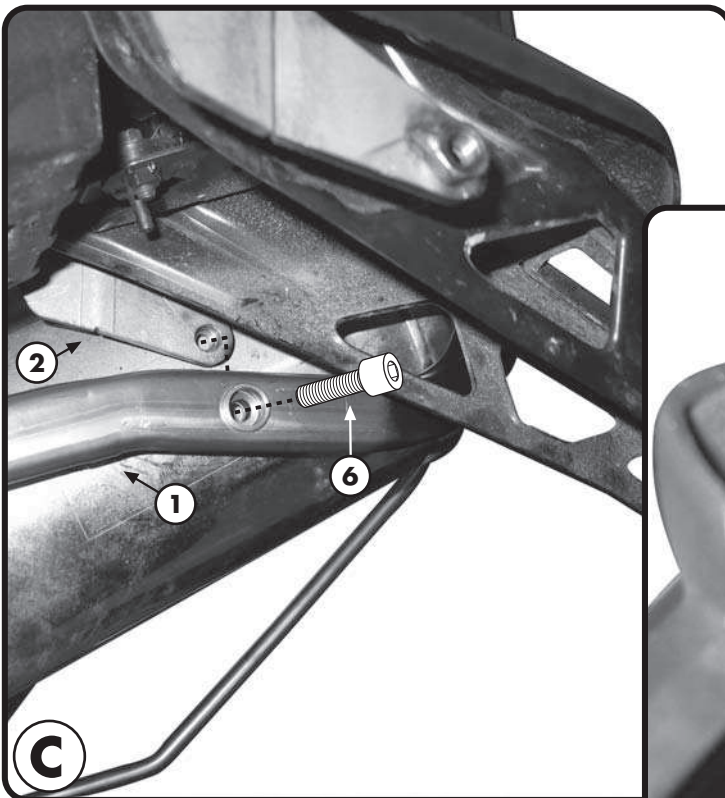
ATTENZIONE: PESO
MASSIMO
SOPPORTABILE
6Kg.

WARNING:
MAX. LOADING
6Kg. (13lbs)

ATTENTION:
CHARGE MAXIMALE
6Kg.

ACHTUNG:
MAXIMALE
BELASTUNG 6Kg.

ATENCIÓN: CARGA
MÁXIMA
AUTORIZADA 6Kg.



MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECIFIC

TRIUMPH STREET TRIPLE

(07-08)

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- SMONTARE I FIANCHETTI E LA CORNICE IN PLASTICA INTORNO AL FARO POSTERIORE (VEDI FIGURA A).
- PER AGEVOLARE IL MONTAGGIO ALLENTARE LE VITI ORIGINALI CHE FISSANO I SILENCIATORI (VEDI FIGURA B).
- MONTARE I SUPPORTI 2 COME INDICATO IN FIGURA B, QUINDI I BRACCI 1 A QUELLI (VEDI FIGURA C).
- PROSEGUIRE SEGUENDO IL MONTAGGIO PROPOSTO IN FIGURA D.
- ULTIMARE IL MONTAGGIO VERIFICANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO BENE SERRATE (VITI M6=9,6Nm - VITI M8=23Nm) E CHE IL TAPPO ANTIFURTO ED I GOMMINI (NON INCLUSA) SIANO MONTATI CORRETTAMENTE SULLA PIASTRA (NON INCLUSA).

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. DISASSEMBLE THE SIDE PANELS AND THE PLASTIC FRAME SURROUNDING THE BACK LIGHT AS YOU CAN SEE FROM PICTURE A ;
2. IN ORDER TO MAKE THE MOUNTING EASY, LOOSEN THE ORIGINAL SCREWS THAT FIX THE SILENCERS;
3. SET THE SUPPORTS 2 AS YOU CAN SEE FROM PICTURE B THEN FIX THE BRACKETS 1 TO THIS SUPPORT, SEE PICTURE C ;
4. FOLLOW UP FOLLOWING THE MOUNTING ON PICTURE D ;
5. CHECK THAT ALL THE SCREWS ARE WELL TIGHTENED (SCREWS M6=9,6Nm - M8=23Nm) AND THAT THE ANTI-THEFT CAP AND THE RUBBERS (NOT INCLUDED) ARE CORRECTLY MOUNTED ON THE PLATE (NOT INCLUDED).

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

DEMONTÉ LES CÔTES LATÉRAUX ET LE CADRE EN PLASTIQUE QUI IL Y A AUTOUR DU FEU ARRIÈRE COMME INDICÉ EN PHOTO A .
POUR FACILITER LE MONTAGE, DESSERRER LES VIS D'ORIGINE QUI FIXENT LES SILENCIEUX.
MONTER LES SUPPORTS N°2 COMME INDICÉ EN PHOTO B , PUIS FIXER LES BRAS N°1 A CEUX-CI (PHOTO C).
CONTINUER EN SUIVANT LE MONTAGE PROPOSÉ EN PHOTO D .
TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS (VIS M6=9,6Nm — VIS M8=23Nm) ET QUE LE BOUCHON ANTIVOL ET LES CAOUTCHOUCS (NON INCLUS) SOIENT CORRECTEMENT MONTÉS SUR LA PLATINE (NON INCLUSE).

D

1. NEHMEN SIE DIE SEITENPANELE UND DEN KORB UM DAS HINTERLICHTE AB (SIEHE BILD A).
2. UM DEN MONTAGE ERLEICHTER ZU MACHEN, LÖSEN SIE DIE ORIGINALSCHRAUBEN DER SCHWÄCHEREN (SIEHE BILD B).
3. MONTIEREN SIE DIE TRÄGER 2 WIE IN BILD B Dargestellt, ANSCHLIESSENDE DIE ARMEN 1 AN DIESE TRÄGER (SIEHE BILD C).
4. FOLGEN SIE DEN MONTAGEANLEITUNGEN IN BILD D.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Desmontar las partes laterales y los marcos en pl stico alrededor del faro trasero como se muestra en la imagen A .
2. Para facilitar el montaje aflojar los tornillos originales que aseguran los silenciadores.
3. Montar los soportes ref n... 2 como se muestra en la imagen B , luego anclar los soportes ref n... 1 (ver imagen C). Continuar efectuando el montaje como se propone en la imagen D .
4. Acabar el montaje comprobando que todos los tornillos est n bien apretados (tornillos M6=9,6Nm - tornillos M8=23Nm) y que el tap n antirrobo y las gomas (piezas no incluidas) est n montados en la parrilla (no incluida) de manera correcta.